

# RELACION

DE LA ENTRADA

## DE LOS REYES

NUESTROS SEÑORES

EN LA CIUDAD DE BARCELONA,

LA MAÑANA DEL 4 DE DICIEMBRE DE 1827,

Y DE LOS DEMAS FESTEJOS PÚBLICOS, QUE TRIBUTÓ Á SS. MM.

LA JUNTA DE REALES OBSEQUIOS, EN NOMBRE Y REPRESENTACION DE DICHA CIUDAD.



CON LICENCIA.

EN LA IMPRENTA DE LA VIUDA DE D. AGUSTIN ROCA,

IMPRESOR DE CÁMARA DE S. M., AÑO DE 1828.

RELACION

DE LA ENTRADA

DE LOS REYES

NUESTROS SEÑORES

EN LA CIUDAD DE BARCELONA

*Semper Regium nomen in hac civitate  
sanctum fuit.*

CIC. PRO REG. DEJ.

CON LICENCIA

EN LA IMPRINTA DE LA VIUDA DE DON AGUSTIN RICA

IMPRESOR DE CÁMARA DE S. M. AÑO DE 1827

Un Monarca, cuya elevacion al Trono de San Fernando escitó el extraordinario júbilo del Reyno, cuyas persecuciones le grangearon mayor afecto de sus vasallos, cuya grandeza de ánimo, y bondad de corazón, le han colocado en la série de los Reyes mas estimados; un Monarca, que se apresuró á enjugar las lágrimas de los pueblos, á la menor noticia de sus dolencias políticas, que se hace superior á las fatigas del penoso y precipitado viage, y á la dureza de la estacion, para calmar la agitacion de Cataluña: que hermanando la justicia con la suavidad, habla y disipa la tempestad que causaba irreparables estragos; un Monarca, á cuya presencia la paz victoriosa reparte el olivo, reduce á cenizas los aparatos de guerra, que habia amontonado la discordia, y ahuyenta la desolacion y la muerte, tal es el objeto que se ofrece á la leal Barcelona en el feliz anuncio de la llegada de FERNANDO VII.

Apenas se divulgó la noticia del prócsimo arribo de la Reyna Nuestra Señora DOÑA JOSEFA AMALIA en Valencia, y de la fundada confianza de que ámbos Reyes honrarian con su presencia á esta Capital, se difundió un regocijo público en todos sus habitantes, de modo, que en su alegre semblante se leía la sa-

tisfaccion de que se hallaban animados, y en sus conversaciones no se oía cosa alguna, que no coincidiese con el placer de obsequiar á sus adorados Monarcas.

El Escmo. Ayuntamiento con la energía, que inspira el acendrado amor á sus Soberanos, invitó á todas las corporaciones y clases de esta Ciudad, y como estas nada deseaban tanto como esplayar su corazon en públicos testimonios de gratitud, se apresuraron á crear la Junta de Reales Obsequios, recayendo la eleccion en los señores que á continuacion se espresan.

*Una Seccion del seno del Escmo. Ayuntamiento.*

*Por el muy ilustre Cabildo Eclesiástico.*

Dr. Don Jacinto Costa Canónigo de esta Santa Iglesia.

*Por la Colegiata de Santa Ana.*

Don Jayme Busayna Canónigo de la misma.

*Por los Reverendos Curas Párrocos.*

El Dr. Don José Isart Presbítero, Cura Párroco de San Jayme.

*Por el Clero regular.*

El R. P. Fr. José Feu Guardian de PP. Franciscos.

*Por el Clero secular.*

Don Cayetano Giralt, Beneficiado de Santa María del Mar.

*Por la Nobleza.*

El Escmo. Sr. Marques de Barbará, Gentil-hombre  
de Cámara de S. M. con ejercicio.

Señor Conde de Fonollá, Brigadier de Infantería.

Señor Baron de Maldá, *suplente.*

*Por la clase de Hacendados.*

Don José Llimona y de Martí.

*Por la de Abogados.*

Dr. Don José Coroleu.

*Por la de Médicos.*

Dr. Don Juan Bahí, Honorario de Cámara,

*Comercio y Fábricas.*

Don Juan de Rabassa.

Don Francisco Parellada.

Don Alejo Baulenas, Oficial 2º honorario del Minis-  
terio de Artillería.

Don José Tiragall.

*Colegios y Gremios.*

Don José Antonio Fontanills.

Don José Dalmases y de Lofre.

Don Agustin Ortells.

Don Juan Permanyer.

Don Felipe de Solá.

Dr. Don José Esteve y Morató, Abogado de los Rea-  
les Consejos.

Don Rafael Nunó.

Don José Sol.

Don José Mateu.

Don José Mas y Vila.

Don José Esplugas.

Don Tomas Padrís.

Sintió en realidad la Junta, que la premura del tiempo, y la série de calamidades, que se han sucedido desde el año 1808, no le permitiesen expresar el regocijo público con aquella magnificencia, que ecsigia un objeto tan privilegiado; pero animóse con la idea de que SS. MM. aceptarían los sinceros obsequios, no por la suntuosidad, que muchas veces es obra del disimulo ó de la adulacion, sino por el origen de que emanan, cual es el amor puro y la constante lealtad.

Discurrió al momento, que lo mas propio para obsequiar á los Monarcas, que entraban en esta Ciudad victoriosos de la discordia y del crimen, era el prepararles un carro de triunfo, cuya analogía lo hiciese mas digno del soberano aprecio. En su formacion quiso la Junta demostrar la sinceridad y lealtad con que Barcelona agradece á su REY la memorable y heroica accion de haber puesto con su Real presencia término á las desgracias, que agitaban el Principado; darse el parabien por ver dentro de sus muros á sus adorados Monarcas, y tributarles todos los homenajes de fidelidad y adhesion á sus Reales Personas.



*Delineado por Adriano Ferrer.*

*Dibujado sobre piedra por el mismo.*

*Litog. de Monfort.*

*Carro triunfal en que la Lealdad, Amor y Vasallage de Barcelona condujo a sus augustos soberanos Fernando 7.º y Josefa Amalia, en su publica entrada del 4 de Diciembre de 1807.*

La figura de una pequeña nave es la que formaba la caja de aquel faetonte, forrado su centro en seda de color de lila, y acolchado con franjas de oro; cubria el almohadon del asiento carmesí un hermoso manto real sobre el cual debian sentarse SS. MM.

Una estatua colocada delante de los vencedores, representaba la ciudad de Barcelona, que con la sumision y decoro que es propio de su belleza, ofrecia los mas tiernos afectos de su lealtad; y enagenada con el placer de ver á sus amados REYES dentro de sus muros, les presentaba y ponía á su absoluta disposicion, en una colmena, el símbolo de la industria; en el cuerno de la fecundidad, la abundancia de todas las producciones; y en su accion espresiva todos los tributos de que es susceptible Cataluña. Al pié de la estatua se hallaba colocado un perro reteniendo en la boca la llave, símbolo de fidelidad, y en el borde de ambos costados un grifo, que servia de apoyo para los brazos de SS. MM. y que representaba la fortaleza de FERNANDO para sostener sus soberanos derechos, y su velocidad en acudir á donde le llame la necesidad de sus pueblos. Ademas de los diferentes adornos, que se hallaban colocados en los filetes y contorno, habia en sus dos extremos laterales externos, de medio relieve, figuras alegóricas al restablecimiento de la paz.

El todo estribaba en un juego de muelles, sostenido de cuatro ruedas de una agradable escultura, for-

madras de castillos, cabezas de leon y guirnaldas de roble, para espresar la fortaleza, y sobre cuyo ege delantero se hallaba colocado un leon que dominando ambos mundos, manifestaba lo grandioso y estensivo que es el reinado de nuestro Soberano. En este carro, que mereció la aceptacion general, relució muy particularmente la habilidad del artífice, que tuvo tanta pericia en trazar el plan, como ecsactitud en ejecutarlo.

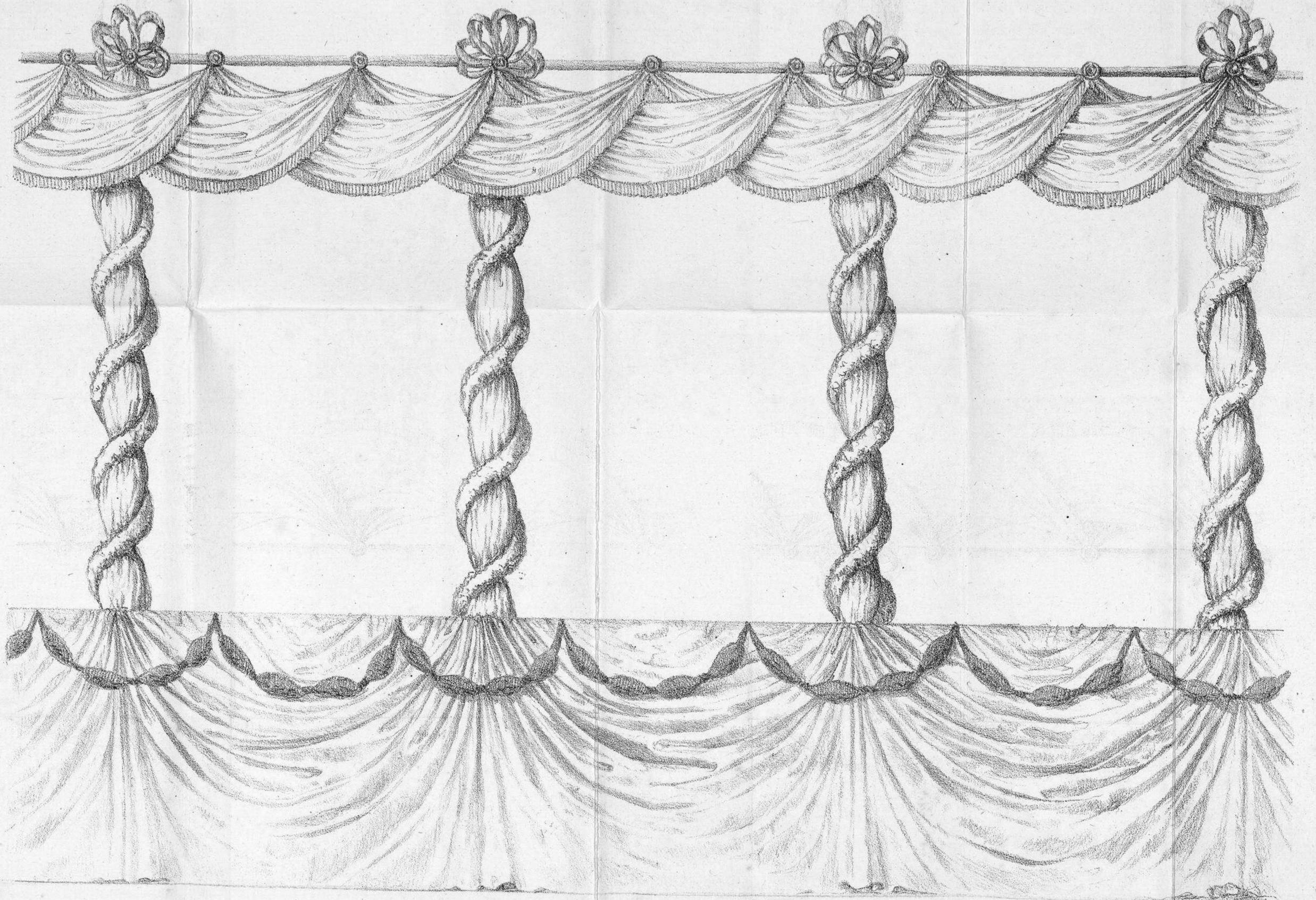
El Escmo. Ayuntamiento por conducto de su decano el Escmo. Sr. Duque de Almenara alta, de acuerdo con la Junta de obsequios, tuvo el honor de ofrecer á SS. MM. este testimonio de respeto y amor en los términos que espresa el siguiente oficio. = Señor: El Ayuntamiento de vuestra Ciudad de Barcelona, en nombre y representacion de todas las clases de que se compone, puesto á L. R. P. de V. M. con la mas sumisa veneracion y respeto espone: Que transportado de alegria este vecindario, y lleno de la mas dulce satisfaccion al oir vuestra Real y magnánima resolucion de tranquilizar este Principado con vuestra augusta presencia, y animado con la lisongera esperanza de verse extraordinariamente honrado con el inesplicable placer de poder rendir á sus augustos y amados Soberanos cuantos homenages de fidelidad, respeto y amor le sean posibles, cuando V. M. con la Reina nuestra Señora se dignen honrarle con su presencia, ha preparado, por si V. M. se digna admitirlo; para la entrada á la Ciudad, un carro triunfal,

que tirado mas bien por el amor, que por los brazos de fieles y escogidos vasallos, y rodeado de los comisionados de todas las clases de este vecindario, espera para colmo de su gloria trasladar á VV. RR. Personas entre millares de vivas y aclamaciones, desde el punto llamado de la Cruz cubierta á vuestro Real Palacio; cuya gracia tuvo Barcelona el honor de conseguir de vuestros augustos Padres en la época feliz de 1802. Díguese V. M. atender á los sinceros deseos de este fiel vecindario, en justo reconocimiento de la paz y tranquilidad de que es deudor á vuestra piedad, y magnánimo corazón, y permitir que os victoree como á su REY y SEÑOR, y os mire cual Iris de una paz duradera, mientras os conduce glorioso y triunfante por las calles y plazas de esta vuestra Ciudad, como así lo espera de vuestra piedad. Barcelona 23 de noviembre de 1827. = El Conde de Villemur. = El Conde de Zavellá. = El Conde de Solterra. = El Marqués de Alferrás y de Llupiá. = José de Despujol. = Felipe de Miguel. = José de Martí. = Mariano de Foix. = Manuel de Peralta. = Antonio de Magarola. = Antonio Juncar. = Por acuerdo de la Ciudad de Barcelona. = Juan Bautista Baladia ayudante de Secretario.

El Escmo. Sr. Duque de Almenara alta desempeñando dicha comision con la actividad que le es propia, contestó en 26 del mismo noviembre haber tenido la honra de manifestar á S. M. la oportu-

tuna idea del Escmo Ayuntamiento y clases , y de que S. M. recordando con interés igual espresion, que recibieron á su vista sus augustos Padres los Reyes Nuestros Señores en el año 1802, se dignaba admitir con manifestacion de aprecio aquella prueba con que garantizaba Barcelona el mas acendrado amor á sus Soberanos. Confirmó esta plausible noticia la contestacion oficial del Escmo. Sr. Secretario de Estado y del despacho de Gracia y Justicia, que es como sigue: =Escmo. Sr. = He dado cuenta al Rey N. Sr. de la esposicion del Ayuntamiento de esta ciudad, en que solicita que S. M. tenga á bien admitir el obsequio de un carro triunfal, que tiene preparado para la entrada en ella de las Reales Personas, y deseando S. M. dar á su Pueblo de Barcelona esta prueba mas de la estimacion que le merece, se ha servido acceder á las instancias de ese Ayuntamiento, sin embargo de lo que tiene prevenido en general para este viage; pero solo en el caso de que el tiempo lo permita, pues todos debemos procurar se conserve la preciosa salud de SS. MM. Lo que de su Real órden comunico á V. E. para su inteligencia y de ese Ayuntamiento que preside. = Dios guarde á V. E. muchos años. Tarragona 28 de noviembre de 1827. = Calomarde. = Al Gobernador militar y político de Barcelona.

La mañana del 4 de diciembre, dia de eterno recuerdo para Barcelona, fué conducido el carro á la



Litog. de Menjert.

Perfil de la Glorieta en donde se recibieron S. S. M. M. cerca la Cruz cubierta el día 4 de Diciembre de 1827.

Glorieta, que al intento se hallaba construida en la plaza inmediata á la Cruz cubierta, y á prevencion una magnífica carroza, con un brillante tiro de caballos, para el caso de que el tiempo no permitiese á SS. MM. hacer uso del carro de triunfo. Allí esperaban á sus augustos Soberanos los individuos de la Junta de Reales obsequios, y se hallaban preparados 30 volantes vecinos de esta ciudad, vestidos de un modo elegante y análogo al antiguo trage Español, quienes impulsados de su amor al Soberano, lograron la confianza de conducir á sus augustos conservadores.

Amaneció un dia sereno; el concurso de los vecinos se anticipó á los crepúsculos de la Aurora. Un gentío inmenso pobló las plazas y calles, sin observarse mas agitacion, que la que causa la impaciencia hasta lograr el objeto que se ama.

El castillo de Monjuich á las once y media avisó con un cañonazo la vista de SS. MM., y el alborozo de las gentes, apenas dejaba percibir el eco de la artillería que resonaba en los demas fuertes de la plaza. No se comunica con tanta velocidad el fuego eléctrico, como se difundió la voz de vivan nuestros Soberanos en todo Barcelona.

Apeáronse SS. MM. en la plazuela inmediata á la Cruz cubierta, que de antemano se habia nivelado, pisonado y cubierto con ricas alfombras. Allí se habia erigido por disposicion de la Junta un hermoso pe-

ristilo de columnas salomónicas, formadas por dos espirales, una amarilla, y otra encarnada, cuya alternativa significaba los colores que distinguen los vastos dominios de S. M. El basamento blanco, la coronisa, guirnaldas, colgaduras, franjas, y los espirales de las columnas, y la decoración del tablado para la orquesta, que fué magnífica y armoniosa, todo estaba formado de ricas telas y tejidos de varios colores de esquisito gusto y fabricación Barcelonesa.

Se tuvo esta mira en consideración á lo muy gratos que son para SS. MM. los artefactos del pais, que decididamente protegen.

El Escmo. Sr. Marques de Barbará otro de los individuos de la Junta se dirigió á SS. MM. y les manifestó en nombre de Barcelona el placer y fidelidad de sus habitantes, y la dicha que les cabria, si les dispensaba la gracia de aceptar el carro de triunfo que les tenían preparado; y habiéndose dignado SS. MM. ocuparlo, rompió la marcha hácia la puerta de San Antonio, donde el Escmo. Sr. Conde de Villemur Teniente general y Gobernador de la plaza á la frente del Estado mayor, presentó á SS. MM. en una bandeja ricamente adornada, las llaves de la Ciudad. En el mismo lugar se hallaba reunido el Escmo. Ayuntamiento para prestar sus homenajes á los augustos Soberanos. Pocos momentos ántes, viéronse elevar una infinidad de palomos, que aleteando en torno de nuestros Monarcas, y cubriendo el cielo con

la blancura de sus plumas, espresaban la sencillez y fervor con que Barcelona elevaba sus súplicas al cielo por la próspera vida de sus Reyes.

Entraron por fin SS. MM. en esta ciudad acompañados de la Junta de Reales obsequios. El Escmo. Sr. Capitan General de este Ejército y Principado Conde de España, asistido de sus Ayudantes recurrió la carrera. El Escmo. Sr. Gobernador iba á caballo ante la Real carroza; seguian de batidores algunos guardias de Corps, quienes no rodearon el carro de triunfo pues SS. MM. quisieron compensar el ardor de Barcelona, cediendo aquel puesto distinguido á los individuos de la Junta; y el pueblo fiel, no cesando de repetir los sinceros vivas, y las espresiones de veneracion y afecto, ofrecia un espectáculo tan brillante, que oscurecia las entradas, en que los Emperadores Romanos ecsigian el reconocimiento de sus triunfos. En estos, la fuerza arrancaba muchas veces unos obsequios, que la voluntad detestaba, y los mismos que clamaban viva, esperaban la ocasion de vengarse: las lágrimas en muchos, eran efecto del dolor, y los que tiraban el carro de triunfo eran esclavos infelices, humillados por su adversa fortuna; pero en la entrada de los Reyes FERNANDO y AMALIA, los vivas eran hijos de la sinceridad, proclamados por todos los individuos sin distincion de clases ni de sexos, las lágrimas nacia del puro regocijo, era el amor y no la fuerza el móvil de los que conducian en triunfo

á sus Bienhechores. Los repetidos cañonazos, el repique de las campanas, las orquestas distribuidas en la carrera, el gentío innumerable que coronaba los terrados y azoteas, atestaba los balcones, ventanas y las graderías que se habian construido en los zaguanes, tiendas, patios de las iglesias y plazas públicas; las calles ricamente adornadas con colgaduras de telas y damascos de varios colores, la hermosura con que muy particularmente se distinguian las casas de D. Erasmo de Janer y de Gonima, la de D. Gerónimo Juncadella y Gerónimo Serra fabricantes; del despacho de la Real Diligencia; de la Administracion de Correos; de D. Joaquin de March Caballero Maestrante de Granada; del Marques de Alfarrás; de la Intendencia; la del Escmo. Sr. Conde de Santa Coloma; de la Intervencion y Pagaduría militar; Contador de Provincia; de D. Antonio Gironella; de la Real casa Lonja, de la Real Aduana y otras; una brillante guarnicion que tendida en la carrera, unia á la disciplina, la marcialidad que distingue al soldado español, y la alegría hija de la fidelidad, y sobre todo la afabilidad de los Soberanos, delicias de su pueblo, todo concurría á formar un espectáculo verdaderamente triunfal.

Con estos suntuosos aparatos pasaron SS. MM. las calles de San Antonio, Carmen y Rambla, en donde se habia erigido un arco de triunfo que recordase la magnánima resolucion con que el REY nuestro Se-



Escala de 5 10 20 30 40 50 60 Pies.

Litog. de Meyjet.

ñor mostrándose Padre amoroso y solícito de sus vasallos, voló á esta provincia para ecsaminar por sí mismo las causas de las desgracias que la afligian, y que felizmente cesaron con su augusta presencia: en cuyo memorable suceso tuvo no poca parte el generoso desprendimiento de la virtuosa AMALIA, nuestra amada Reyna y Señora, que no perdona sacrificio alguno, por costoso que sea, con tal que contribuya á la felicidad de su adorado FERNANDO y á la prosperidad de la España.

Plantificóse en el llano de la Boquería un arco corporeo, y de órden corintio que sobre ser el mas elegante, es tambien el mas propio en obras de festejos públicos, y de suntuosidades régias, por lo esbelto de sus dimensiones, y por la riqueza de sus adornos. Estos se figuraron de verde y hermoso bronce, el resto del material presentaba preciosos mármoles, y alegres colores.

Atendiendo á que los macisos deben corresponder en espesor á la luz ó vano, se dió á este un ancho tal, que dejando un cómodo y espacioso paso á la carroza triunfal, no obligase á dar al todo de la obra una estension que impidiese el tránsito de coches y carros por sus inmediaciones, embarazase el paso de las gentes, ni estorbase la colocacion, maniobras y marchas de las tropas; ya que las mas grandes masas tampoco alcanzarian á espresar, ni la elevacion de las escelsas virtudes de nuestros Sobera-

nos, ni la lealtad y gratitud de Barcelona á sus augustos Reyes y Bienhechores.

Sobre grandiosos zócalos se elevaban ocho columnas, que adornadas con elegantes capiteles sostenian el sobre-ornal. En los intercolumnios estaban figurados de medio relieve los emblemas que representaban la justicia, magnanimidad, y el corazon pacífico de nuestro Monarca siempre pronto á sacrificarse por el bien de sus vasallos.

En el seno de los arcos se veían en cada fachada dos genios volantes, de alto relieve, en actitud de coronar á nuestros gloriosos Monarcas con coronas de palma y olivo, significando la esclarecida fama de sus augustos nombres. Guirnaldas de olivo colgantes de clavos trabales, embellecian el friso, en el cual se hallaban colocadas dos grandes lápidas, una en la fachada, que mira al cuartel de los Estudios en la cual se leía escrita con letras de bronce la siguiente inscripcion:

*Á su REY FERNANDO VII Padre de los españoles,*  
*la lealtad y gratitud de Barcelona,*

y otra en la fachada de la parte de Atarazanas con la siguiente:

*La virtuosa AMALIA hace la felicidad de FERNANDO,*  
*y ambos la prosperidad de España.*

Sobre el firme de las columnas de los cuatro ángulos exteriores se colocaron trofeos bélicos, para denotar el heroismo de nuestro Monarca. En el rema-

te descollaban las armas reales de España enlazadas con las de Sajonia, formando abanico con las de Cataluña y de Barcelona, todas unidas y rodeadas de ramos del pacífico olivo.

Cuatro magestuosos leones, apoyando su fuerte garra sobre el globo, y levantando la cabeza para mirar el escudo Real de España, desde los cuatro ángulos superiores, representaban el poder y dominio de S. M. en las cuatro partes del mundo. En los lados interiores del arco se veían la lealtad y el amor, quemando aprestos de guerra; en señal de que la discordia no ha de parecer jamas en nuestro suelo. En todas las noches de iluminacion general, y en la de la Máscara real se encendió un gran número de hachas delante del arco, que le dieron mayor realce.

El paso de SS. MM. por aquel monumento de triunfo escitó el mas plausible entusiasmo; los innumerables individuos, que se habian reunido en aquel punto, no teniendo voces bastantes con que poder desahogar el alborozo que dominaba en su corazon, espresaban su gratitud, unos batiendo sus pañuelos, otros tirando por el aire sus sombreros y gorros, no pocos derramando lágrimas de ternura, muchos levantando sus manos, todos prorrumpiendo en las afectuosas aclamaciones *de viva nuestro augusto Soberano el Sr. D. FERNANDO VII y la Reyna nuestra Sra. DOÑA JOSEFA AMALIA.* Estas palabras siem-

pre iguales, é hijas de la lealtad acompañaron á SS. MM. por las calles, Dormitorio de San Francisco, Ancha, Fustería, Encantes y hasta al Real Palacio, en donde el Escmo. Sr. Capitan General y Real Audiencia, el ilustrísimo Sr. Obispo de esta Diócesis, Tribunales, Cabildos y personas distinguidas estaban aguardando á SS. MM. que llegaron felizmente.

La Junta de Reales obsequios tuvo la plausible satisfaccion de besar la mano á SS. MM., de oír de su boca espresiones de aprecio, y de que se dignasen aceptar el carro triunfal, que en nombre de Barcelona tuvo el honor de ofrecerles. Si á estos tiernos y grandiosos espectáculos, se añade la bondad con que SS. MM. asomándose á los balcones, que miran á la plaza de Palacio, dieron á los habitantes señales positivas de su amor y satisfaccion, y los vitorios con que se espresó la lealtad de un pueblo numerosísimo, bien podrá decirse que la entrada de FERNANDO y AMALIA llamó la atencion de todo buen vasallo, y de todo amigo de escenas magníficas y grandiosas.

Al anochecer hubo iluminacion general, que se repitió en las dos noches siguientes, y todos los vecinos se esmeraron en hermosear é iluminar las fachadas de sus casas, distinguiéndose entre otras muchas la Real casa Lonja, la Real Aduana, la del Sr. Intendente de este Ejército y principado, la del Sr. Conde de Santa Coloma, casas Consistoriales y el

suntuoso edificio de la Real Audiencia, la de la Real casa Correos, la del Sr. Administrador de rentas decimales, la casa habitacion del Sr. Bayle general del Real Patrimonio, la del Sr. Duque de Medinaceli, la de D. Erasmo Janer y de Gonima, de D. Antonio Gironella, la que ocupaba el Estado mayor del Ejército, y el cuartel de los Estudios en que se hallaba alojado el tercer batallon ligero.

En la mañana del 5 fueron SS. MM. á la Santa Iglesia Catedral, en donde se entonó un solemne *Te Deum*, en accion de gracias por su feliz arribo á esta ciudad, y se cantó la Misa Mayor, en cuyo acto, el mas augusto de nuestra Santa Religion, ofrecieron SS. MM. una prueba egemplar de virtud y cristiandad, que sirvió de edificacion á una multitud de gentes, que tuvieron la dicha de presenciarlo. Tomó en seguida S. M. posesion de la Canongia, que obtienen los Reyes de España en esta Santa Iglesia, y regresó con su Augusta Esposa al Real Palacio á recibir los homenages de todas las corporaciones y clases é individuos de la Junta de obsequios, que asistieron al besamanos general.

Meditaba la Junta el proporcionar á SS. MM. unos festejos, que aun tiempo aludiesen al magnánimo objeto que les condujo á esta ciudad, y tuviesen el atractivo que ecsigen los regocijos públicos; ideó en consecuencia un festejo alegórico, que se realizó la noche del 6 de enero de 1828 en la forma, que se manifiesta en

el cuaderno que va inserto en el fin de esta relacion.

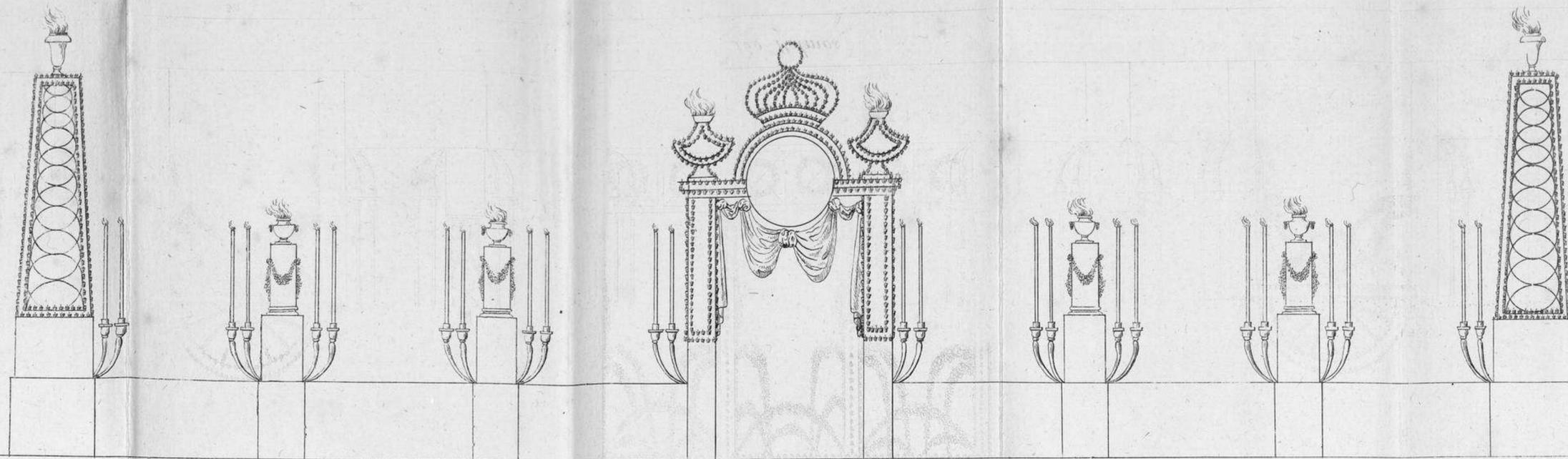
El bayle es otro de los medios con que han expresado el regocijo todas las edades; esta costumbre casi es tan antigua como el mundo, y apenas se recuerda fiesta alguna entre los antiguos y modernos, que no vaya acompañada de saltos acompasados al sonido de instrumentos mas ó menos armoniosos, segun el mayor ó menor grado de conocimientos filarmónicos. Fue pues un bayle público de máscara otro de los obsequios, que se dignó admitir el Rey nuestro Señor en la noche del domingo 13 de enero.

Elevóse frente del Real Palacio un magnífico salon cerrado por paredes figuradas con propiedad, y acabadas con el mayor pulimento. Tenia su entrada por cinco puertas, las cuatro laterales, y la otra que miraba al frontispicio del Real Palacio, y en medio del arco que concluia esta última, se leía esta inscripcion.

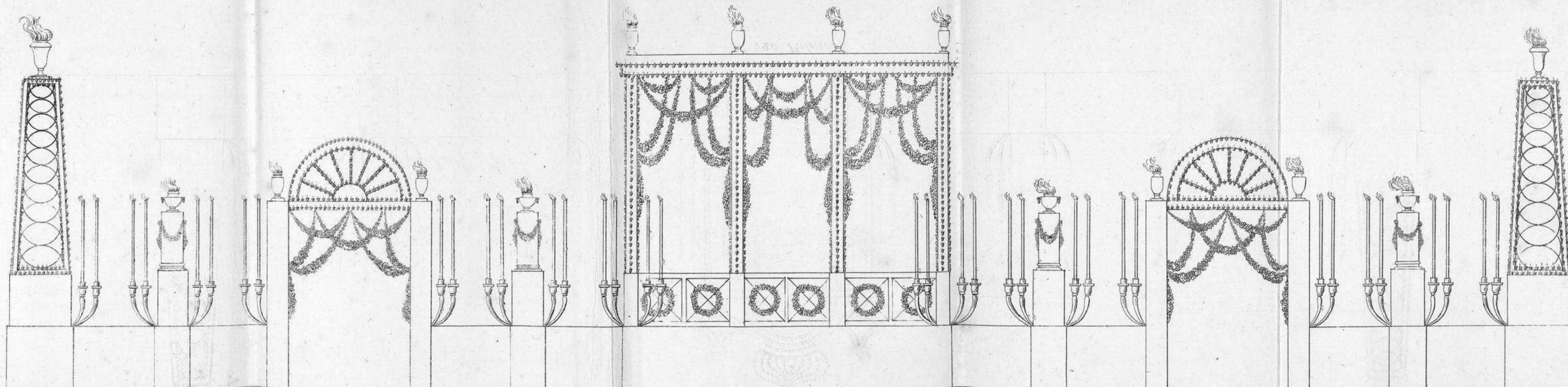
### *BARCELONA.*

*Á SUS AMADOS SOBERANOS,  
FERNANDO Y AMALIA.*

En los puntos angulares del salon, se elevaban unas pirámides llenas de centenares de vasos dispuestos con el mayor gusto, hermoseando ciertos puntos de los lados bases cuadradas que sostenian unos grandes jarrones. La delicada rosa entretegida con el suave jazmin colgaba en hermosas guirnaldas

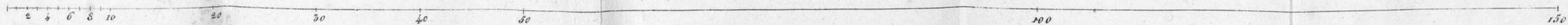


120 Palmos.



150 Palmos.

Palmos Catalanes.



*Perfil del Salon que se dispuso frente al Real Palacio para el Bayle publico de Mascara, que en la noche del 20 de Enero de 1828 dió la Junta de Reales Obsequios para festejar al S. S. M. M.*

de los arcos, que concluian cada una de las cinco entradas, y cayendo graciosamente sobre sus marcos laterales, dejaba ver su hermosura y la elegancia de sus caidos, en varias curvas que circuian el salon. Entre las dos entradas de los lados se construyeron unos tablados cubiertos y adornados de colgaduras blancas para los 70 músicos, profesores del Teatro de esta ciudad, que á la habilidad con que desempeñaron sus ejercicios, reunian la particularidad de ejecutar la música toda nueva, escrita espresamente para aquel dia.

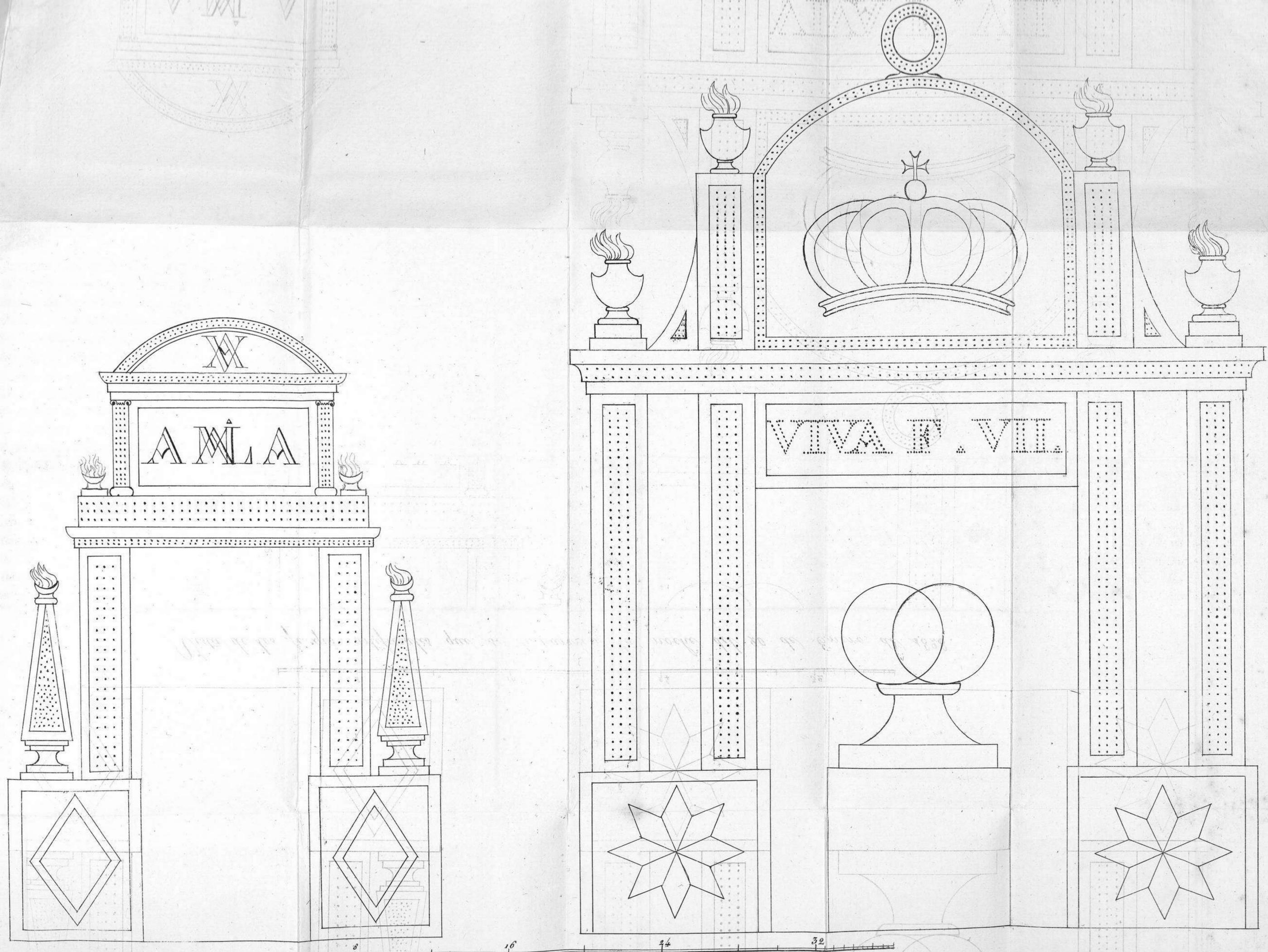
Cuatro mil quinientos vasos simetricamente colocados, ciento y ocho hachas en cincuenta y cuatro blandones, proporcionadamente distribuidos, iluminaban el salon del bayle, y las innumerables luces, que se contaban en todos los balcones de la plaza habian convertido la noche en un claro dia. La alborozada gente de Barcelona, vestida en diferentes trages de máscara, concurrió á esta fiesta pública, que hizo mas alegre la envidiable armonía. La plaza de Palacio fue ocupada de un inmenso concurso, guardándose un orden y tranquilidad admirables, que no fueron interrumpidos por la mas ligera pendencia. SS. MM. permanecieron en el mirador hasta las diez y media, complaciéndose en el dulce regocijo de sus vasallos.

Fue tan numerosa la concurrencia en dicho bayle, que fue preciso que la entrada principal del salon se comunicase con el terraplen de la casa Lonja, por medio de dos filas de tropa, que dejaban espedito el

paso de las máscaras, en donde espresaron su regocijo gran número de bayladores.

El domingo 20 de enero por la tarde se dispuso un bayle en el mismo salon compuesto unicamente de labradores del llano de esta ciudad, que duró hasta el anochecer. El airoso trage de los habitantes del campo, la habilidad con que han sabido conciliar la fatiga de los trabajos á que se dedican, con la gracia y agilidad de las danzas: la sonora armonía de las orquestas, á cuyo compas se arreglaba el de las castañuelas, su gallardo parecer y brio, al que daban mayor realce sus elegantes y ricos vestidos, llamaron la atencion de SS. MM. y merecieron demostraciones de agrado, que por muchos motivos se comunicaron á los espectadores. La Junta obsequió á las labradoras que concurrieron en el bayle, con abanicos y ramos, segun costumbre de sus pueblos.

A las ocho de la noche se disparó en la muralla del mar, en la parte inmediata al Real Palacio, un fuego artificial en el que resplandecieron 9 mangas de 50 cohetes voladores cada una, 45 ruedas de fuego variables, 9 polladas de 350 luces cada una, 3 salidas de 80 voladores, 2 palmeros fuego de merrones, 5 salidas de colobrinas arrojadas por el morterete de 300 luces cada una; una perspectiva iluminada con 450 luces análoga á la Reyna nuestra Señora, cuyo Real nombre se leía azul y verde de fuego de merrones, y otra análoga al Rey nuestro Señor iluminada



Vista de los fuegos artificiales que se dispararon la noche del 20 de Enero de 1898.

de 1600 luces artificiales, y su Real nombre se leía en iguales luces, y con fuegos de morrones se descubrieron ámbos mundos. Los respetables nombres de nuestros Augustos Soberanos, la inicial del dulce nombre de AMALIA, la corona Real elevada á las estrellas con globos claros y resplandecientes, todo concurrió á dar mas pábulo al fuego que ardia en el corazon de los espectadores, que no pudiéndose contener en su recinto escalaba en ardorosos vivas.

Estos son en resumen los festejos públicos con que la Junta de Reales obsequios ha pensado complacer á SS. MM. y desempeñar el encargo que sus comitentes le habian confiado. No van en ellas comprendidos los que recibieron los Soberanos de determinadas corporaciones ó personas, pues el objeto de esta relacion se dirige á detallar las funciones que dispuso la Junta, en representacion de todas las clases de Barcelona.

**SEÑORES INDIVIDUOS DE LA JUNTA**

*DE REALES OBSEQUIOS QUE COMPONEN LAS  
RESPECTIVAS COMISIONES.*

---

*Carro Triunfal.*

Escmo. Sr. Marques de Barbará.  
Don José Dalmases y de Lofre.  
Don Tomas Padrís.

*Arco Triunfal.*

Don José Mas y Vila.  
Don Agustin Ortells.  
Dr. Don José Esteve y Morató.

*Orquestas y adornos de calles.*

Dr. Don José Coroleu.  
Don Francisco Parellada.  
Don Juan Permañer.

*Glorieta.*

Don José Mas y Vila.  
Don Agustin Ortells.  
Dr. Don José Esteve y Morató.

*Máscara Real.*

Don José Fontanills.

Don Juan de Rabasa.

Don Alejo Baulenas.

Don José Sol.

*Bayles de la Plaza del Real Palacio y Terraplen.*

Don Felipe de Solá.

Don José Tiragall.

Don Francisco Perellada.

Don José Llimona y de Martí.

Don José Mas y Vila,

*Castillo de Fuego.*

Sr. Conde de Fonollá.

Don José Esplugas.

Don José Mateu.

*Redaccion é impresion.*

Canónigo Don Jacinto Costa,

P. Guardian Fr. José Feu.

Sr. Conde de Fonollá.

Don Juan de Rabasa.

Dr. Don José Esteve y Morató.

Don José Antonio Fontanills.

# MÁSCARA REAL

PARA LA NOCHE DEL 6

DE ENERO DE 1828.



CON LICENCIA:

BARCELONA POR LA VIUDA DE DON AGUSTIN ROCA,

IMPRESOR DE CÁMARA DE S. M. AÑO 1828.

MÀSCARA REAL

PARA LA NOCHE DEL 6

DE ENERO DE 1828.

*Cada comitiva, decorada con su correspondiente coro de música, egecutará una danza alusiva al objeto que representa, en el tablado, que á dicho fin se colocará delante del Real Palacio.*



CON LICENCIA:

BARCELONA POR LA VIUDA DE DON AGUSTIN ROCA,

IMPRESOR DE CÁMARA DE S. M. AÑO 1828.

**B**ARCELONA ha tenido el placer de recibir á su Augusto Soberano el SR. D. FERNANDO VII, con su augusta esposa la REYNA NUESTRA SEÑORA, despues que con la dignidad de REY y amor de Padre ha estinguido la discordia, que affigia á Cataluña. Á su vista tembló el crimen, desapareció la ilusion, se restableció la confianza, floreció la paz, se solidó la union, amaneció la prosperidad y la lealtad triunfó. Los Barceloneses arden en deseos de obsequiar á su Monarca, todo para la felicidad de sus vasallos hasta olvidarse de sí. Una comision de Reales obsequios compuesta de las varias clases de esta ciudad, á invitacion y bajo la presidencia del Excmo. Ayuntamiento, solicita de manifestar su gratitud al Soberano, y ansiosa de garantir, que es uno el voto de estos habitantes cuando se trata de festejar á SS. MM., ha dispuesto entre otras funciones una máscara Real, cuyo argumento, análogo á las circunstancias con que se han dignado honrar esta Capital, sea un testimonio de amor y lealtad á un Príncipe, de quien con mas razon que de Alfonso el sábio puede decirse: *Ama mas que todos los Reyes la paz, la misericordia y la justicia.*

El festejo alegórico que S. M. ha tenido la bondad de aceptar es en la conformidad que sigue, y se esplica para inteligencia del público.

Abrirá la máscara, la *AURORA* montada en un brioso caballo vestido de blanco y encarnado, esparciendo perlas y flores, con cuyas preciosidades hermoseará su rubio cabello.

Alude á que la venida de S. M. fué un feliz anuncio de la paz y prosperidad de esta Provincia, despues de los males que la han afligido, asi como la *AURORA* es precursora del Sol despues de las tinieblas de la noche.

Seguirán cuatro ninfas con la llave en la mano, y figurarán las cuatro horas á cuyo ministerio está confiado el abrir las puertas del dia; y tres gracias risueñas y festivas, que á la blancura de sus vestidos juntarán un esquisito bordado de flores.

Significarán que la vista del Soberano es un dia de gloria para los Barceloneses, y la convicción en que estos se hallan de los favores que les dispensa su paternal gobierno. Asidas unas y otras de las manos, porque el beneficio suele traer otro beneficio, y la felicidad debe ser perpetua.

*PRIMERA COMITIVA.*

Á la presencia de Nuestro Soberano desaparece la desgracia y florece la paz. *Argumento.*

Precederán encadenados el furor y la ira: el sueño con una puerta de marfil en la mano, y la muerte con alas y vestido negro estrellado: Seguirá *JANO* á caballo con una llave en la mano, y con sus dos caras, mirará á lo pasado y á lo venidero: luego catorce parejas de Romanos y Sabinos de ambos sexos dándose las manos y empuñando el laurel, y despues doce parejas de Romanos y Romanas; estas con túnica larga y manto, y aquellos con túnica y toga llevando ramos de olivo y entonando cánticos. *Mitología.*

Llegó *FERNANDO VII* á Cataluña, y el furor y la ira inseparables de la guerra perdieron su orgullo: el sueño por cuya puerta de marfil pasan los sueños falsos, segun dice la mitología, se ha desvanecido; pues muchos han salido del letargo en que yacian, y conocen que es un delirio el separarse de la voluntad y obediencia del legítimo Monarca: por fin la muerte no egercerá ya los estragos que son consecuencias de la guerra civil. El furor pues, la ira, el *Esplícacion.*

sueño y la muerte son objetos que *JANO* mira como pasados y abatidos; y en lo venidero contempla risueño la verdadera union, representada por los Sabinos y Romanos, confederados con firme alianza en tiempo de *RÓMULO* y *TACIO*, y por los Romanos y Romanas cuyas túnicas y togas eran señal característica de la paz en aquella nacion.

*Carro.* Una nube lo circuirá, y á un lado de ella se descubrirá el arco iris. La paz figurada por una matrona llevará en la mano derecha un ramo de olivo, señalará el iris con la izquierda, y tendrá bajo sus pies la discordia fugitiva, rasgando su manto. En la proa habrá un animal descuartizado y bajo de él un lema: *Asi sea muerta la persona que esta paz quebrantare*: aludiendo á lo que acostumbraban los grandes, nobles, y antiguos Romanos cuando entre ellos se hacia la reconciliacion, paz y concordia.

### *SEGUNDA COMITIVA.*

*Argu-  
mento.*

De la union nace la prosperidad.

*Mitolo-  
gía.*

*CERES* acompañada de *FLORA*, la 1<sup>a</sup> coronada de espigas, la 2<sup>a</sup> de flores: seis parejas de Pastores y Pastoras: seis de Labradores:



*Diseñado por B. Planella.*

*Dibujado sobre piedra por F. Escoras.*

*Litog. de Menfort.*

**I CARRO . 1. Aurora . 2. Horas . 3. Gracias . 4. Furor . 5. Ira . 6. Sueño . 7. Muerte . 8. Jano . 9. Romanos . 10. Carro de la Paz .**

seis de Jardineros, y seis de Segadores con los arreos propios de su ejercicio: *PALAS* llevando un torno en la mano seguida de doce parejas de artesanos: *NEPTUNO* con seis parejas de Marineros; y cerrarán la comitiva en forma de matronas la arquitectura, la pintura y la escultura.

La fraternidad hace que la agricultura prospere en todos sus ramos, no solo por los brazos que en ella se ocupan, si no tambien por la confianza que inspira la tranquilidad; y la alegría que esta idea causa, se representa en los Pastores, Labradores y demas clases precedidas de *CERES*, que fué la primera que movió la tierra con corvo arado, dió miez á la primavera, y pasto á la tierra para el ganado, y de *FLORA* que es la diosa y presidenta de las flores. Hermana inseparable de la agricultura es la industria; y *PALAS* inventora de varias artes, principalmente en órden al uso de la lana, seguida de los artesanos, manifestará los primorosos artificios con que se sutaliza el hilado y se perfeccionan las manufacturas, dignas de competir con las extranjeras; y las ventajas del genio laborioso de los Catalanes: una y otra facilitan la estraccion, y de consiguiente la prosperidad del comercio marítimo,

*Espliacion.*

representado por *NEPTUNO* y los Marineros. Cuando progresan las artes mecánicas, florecen á la par las liberales, cuales son la agricultura, pintura, y escultura, en las que se han distinguido los Catalanes y de cuyo brillante estado son pruebas las obras dadas por los profesores de esta ciudad.

*Carro.*

*MERCURIO* con el Caduceo señal de hermandad: á la derecha *MINERVA* rodeada de instrumentos de agricultura y artes, á la izquierda *AMALTEA* derramando el cuerno de la abundancia, y en la proa un genio en figura de Serpiente, que dominará á otro de igual figura, y diverso color, con el lema: *abatido el genio del mal, nace la union y prosperidad.*

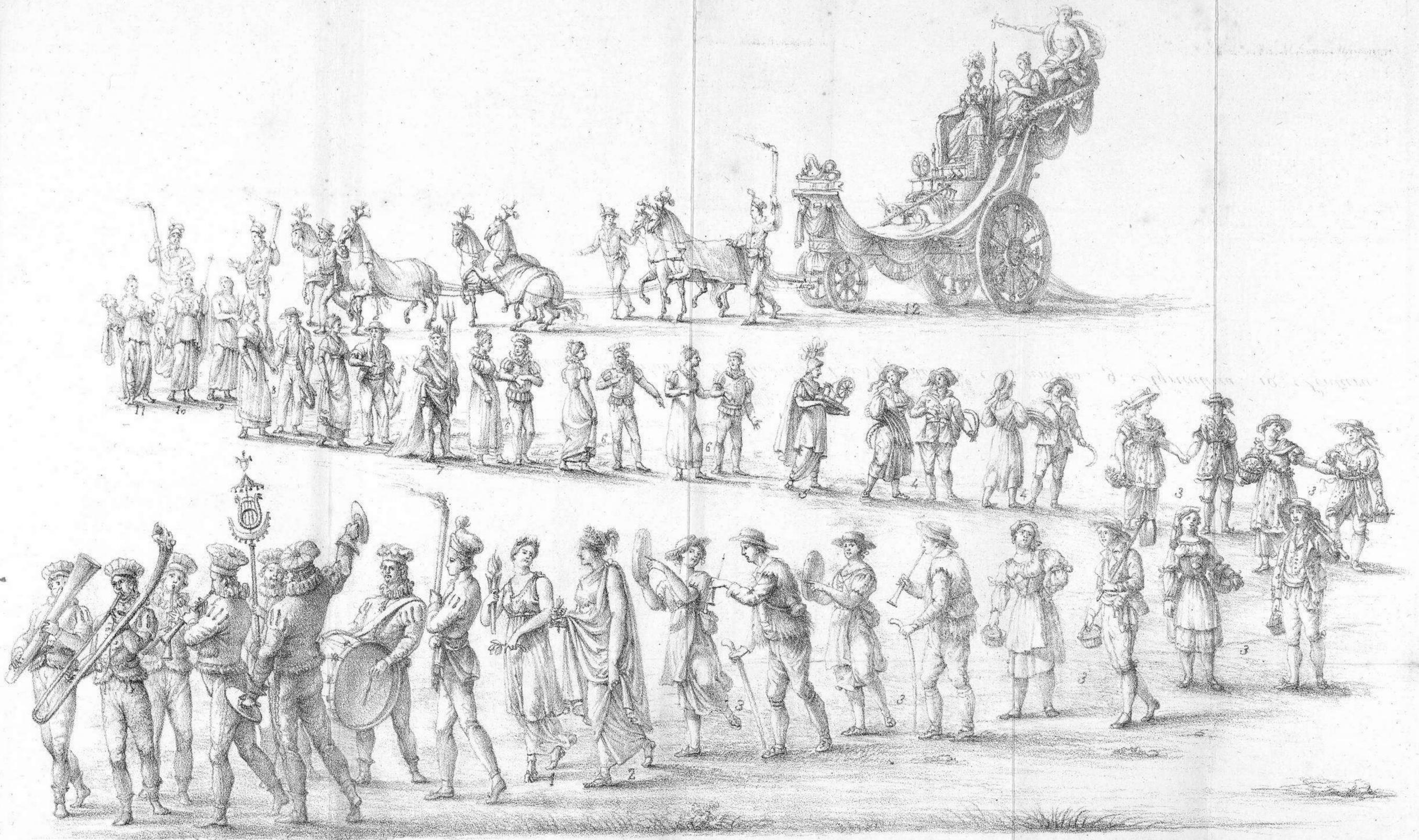
### *TERCERA COMITIVA.*

*Argu-  
mento.*

Barcelona leal y agradecida por haberse SS. MM. dignado honrarla con su augusta presencia, y consolarla con la paz y prosperidad.

*Mitolo-  
gía.*

*TEMIS* y *ASTREA*: Seis parejas de hombres y mugeres á la antigua española con sus báculos y una cigüeña en su punta, seis con navetas de incienso, jarros de vino y vasos de perfumes, cuatro con mármoles y medallas, luego *APOLO* con su corte de musas, cerrando



*Delineado por B. Planella.*

*Dibujado sobre piedra por el mismo.*

*Litog. de Mansford.*

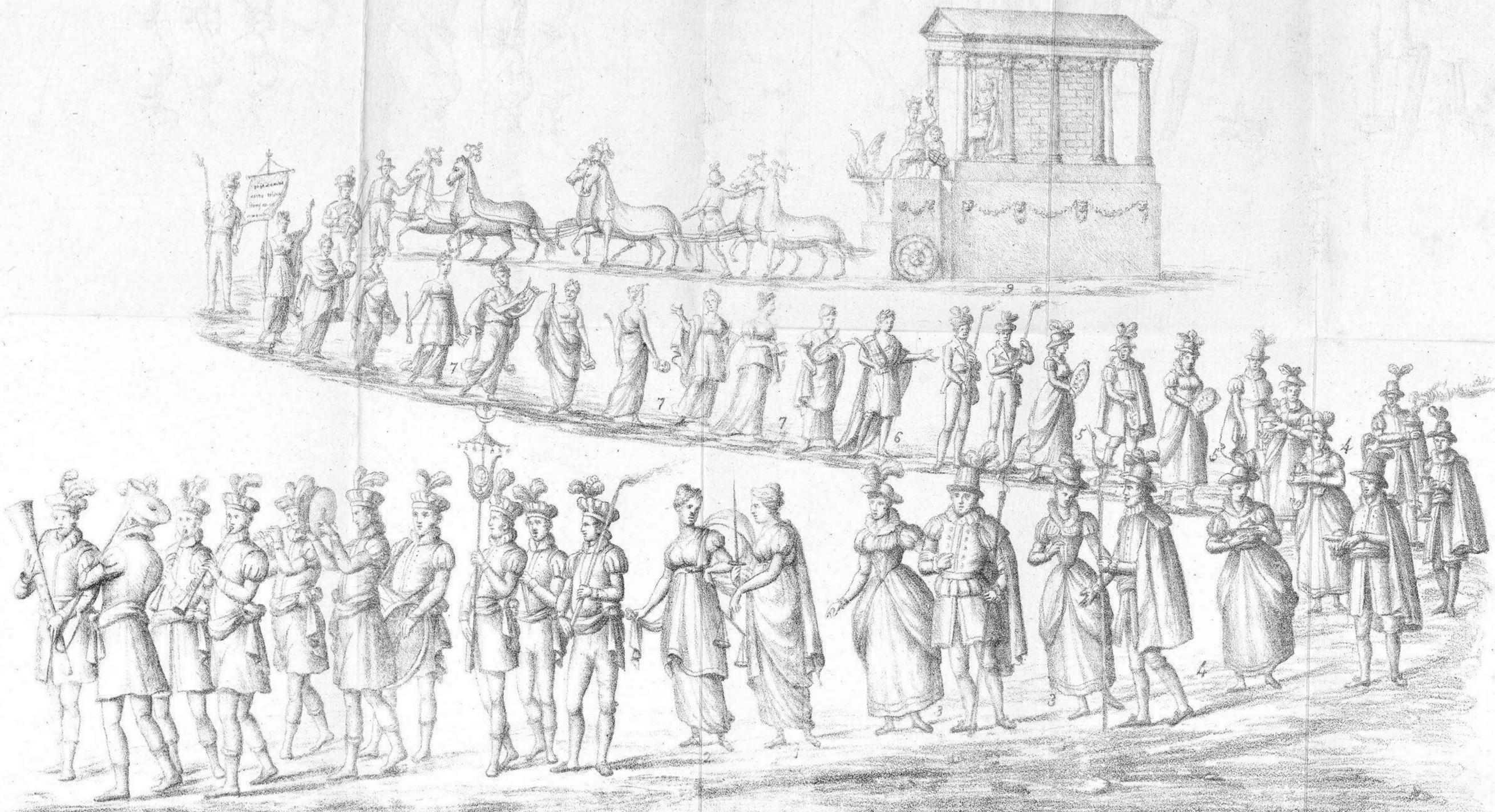
2º CARRO. 1. Ceres. 2. Flora. 3. Pastores. 4. Labradores. 5. Palas. 6. Artesanos. 7. Neptuno. 8. Marineros. 9. Agricultura. 10. Pintura.  
11. Escultura. 12. Carro de Mercurio.

la comitiva la *MEMORIA* coronada de ramos de enebro llenos de nebrinas, empuñando en la izquierda un clavo trabal, y en la derecha un pendon con esta inscripcion: *Mas felizmente triunfan los ojos del Príncipe que los mas poderosos ejércitos.*

Preceden *TEMIS*, cuyo oficio es aconsejar *Espl-*  
 á los hombres que hagan lo justo y lícito, y *cciaon.*  
*ASTREA* que se toma por la misma justicia castigadora de los malos y premiadora de las virtudes; siguen los españoles con báculos y una cigüeña en su punta por ser un símbolo con que los Egipcios notaban el agradecimiento, así como las navetas de incienso, jarros de vino y vasos de perfumes por emplearles aquella nacion en obsequio de sus Númenes bienhechores: y como los mármoles, las medallas, la oratoría y la poesía sean monumentos con que la gratitud eterniza la memoria de sus héroes, se quieren manifestar los ardientes votos que ha formado Barcelona de perpetuar el nombre de su REY FERNANDO VII, mas héroe pacificando una Provincia, que conquistando un mundo: finalmente coronará el festejo alegórico, la *MEMORIA* con el clavo trabal, que denota lo fijo que queda en Barcelona el recuerdo de SS. MM. y la inscripcion que anuncie

á la posteridad el pronto y feliz efecto de la llegada de S. M. á esta Provincia.

*Carro.* Contendrá un templo cerrado que representará el de *JANO* solo abierto en tiempo de guerra, *NUMA* que lo dedicó á *JANO* en ademán de esconder la llave en su pecho: una matrona á la que acompañará un genio con el escudo de armas de Barcelona, aquella ofrecerá con una mano un corazón inflamado en señal de lealtad, y con la otra un manojo de ramas de haba, con que se simboliza la gratitud, pues esta planta beneficia el terreno que la produce.



*Diseñado por B.° Planella.*

*dibujado sobre piedra por Antonio Ferras.*

*Litog. de Mansuet.*

5.º CARRO. 1. Temis. 2. Astrea. 3. Purijas a la Española antigua con baculos y cigüeñas. 4. otras con navetas, jarros y vasos. 5. otras con marmoles y medallas. 6. Apolo. 7. Musas. 8. Memoria. 9. Templo de Janc.

*Saldrá la máscara real de las Casas Consistoriales, y pasará por las calles del Regomí, Ancha, Plaza del Real Palacio, Borne, Cambios, Calle Ancha, Dormitorio de San Francisco, Rambla hasta los estudios, Calle de santa Ana, Plaza del mismo nombre, Calle dels Archs, Plaza Nueva, Calle del Obispo, y regresará á la Casa de la Ciudad.*